

# ELECTROWIND

## WARNING!

This experiment kit includes sharp parts – on the metal strips and functional sharp point – on the component leads. Use with care and only under supervision of adults.  
Class 1 Laser Product.

## IMPORTANT Keep these instructions. DO NOT DISCARD

- Only adults should install and replace batteries.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
- Protect the toy from water or dampness.
- Used batteries and broken electrical and electronic products must be disposed of at an approved collection point.
- Such products must not be thrown with household refuse.

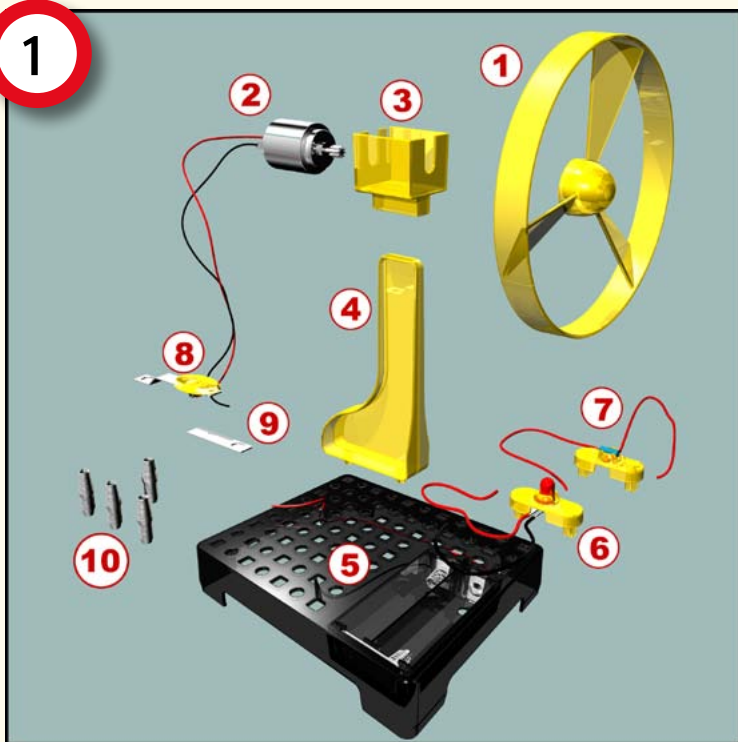


If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (soputtunan ikon)

## 1 COMPONENTS

Colours and contents may vary

- |                     |                   |                     |                          |
|---------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|
| 1. 1 x Fan Blade    | 4. 1 x Stand      | 7. 1 x Resistor     | 10. 4 x Spring Connector |
| 2. 1 x Motor        | 5. 1 x Base Plate | 8. 1 x Switch Plate |                          |
| 3. 1 x Motor Holder | 6. 1 x LED Light  | 9. 1 x Metal Plate  |                          |



Batteries Required: 2 X AA (not included)

## 2 ASSEMBLING YOUR ELECTRO WIND

- Install three spring connectors (10) with the Switch plate (8) and Metal plate (9) on the Base plate (5) narrow end down, push the spring as far as it will go. Connect the red battery wire to the spring connector at position (1) and black battery wire to position (3) as shown (Fig. 2). Bend the spring over to create a gap into which the metal wire is inserted.

### 3

- As shown in Figure 3, install another spring connector on the base and connect the Resistor (7) and LED light (6) to the spring connectors as follows:  
Resistor red wires – 2,4  
LED red wire – 4  
LED black wire – 3

### 4

- Insert the Motor (2) into the Motor Holder (3) as shown in Fig. 4.

### 5

- Install Motor with the holder to the Stand (4) as shown in Fig. 5.

6

- Insert the Fan blade (1) to the shaft of the motor and install the whole assembly onto the base plate, as shown in figure 6. Then, connect the motor's red wire to the spring connector at position 2 and its black wire to position 3.

7

- Refer to figure 7, make sure the switch plate at (A) is not in contact with the metal plate below. Now insert two AA size batteries according to the polarity indicated. The electric fan is now ready. Press the switch at (A) to turn on the fan and feel the breeze! The red LED light will also be turned on to indicate power status. Release the switch at (A) to turn it off.

### Battery installation

Insert 2 AA batteries according to the polarity as shown in Fig. 7.

**WARNING** Do not short-circuit the battery terminals and spring connectors, which may cause overheating. The wires are not to be inserted into socket outlets.

# ELECTROWIND

### WARNING!

Denna experimentsats innehåller vassa delar – på metallbanden och den vassa spetsen – på komponenternas ledande delar. Används med försiktighet och bara under överinseende av vuxna. Klass 1 laserprodukt.

### VIKTIGT – Spara dessa anvisningar. KASTA INTE BORT DEM.

Bara vuxna bör sätta i och byta batterier.

Ladda inte upp ej uppladdningsbara batterier.

Laddningsbara batterier ska plockas ur leksaken före laddning.

Laddningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen.

Blanda aldrig olika batterityper.

Blanda inte heller nya batterier med gamla.

Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp får användas.

Installera batterierna med korrekt polaritet.

När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur leksaken.

Polerna får inte kortslutas.

Tag alltid ur batterierna om leksaken inte används under en längre tid.

Undvik att utsätta leksaken för fukt eller väta.

Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt insamlingsställe.

Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.



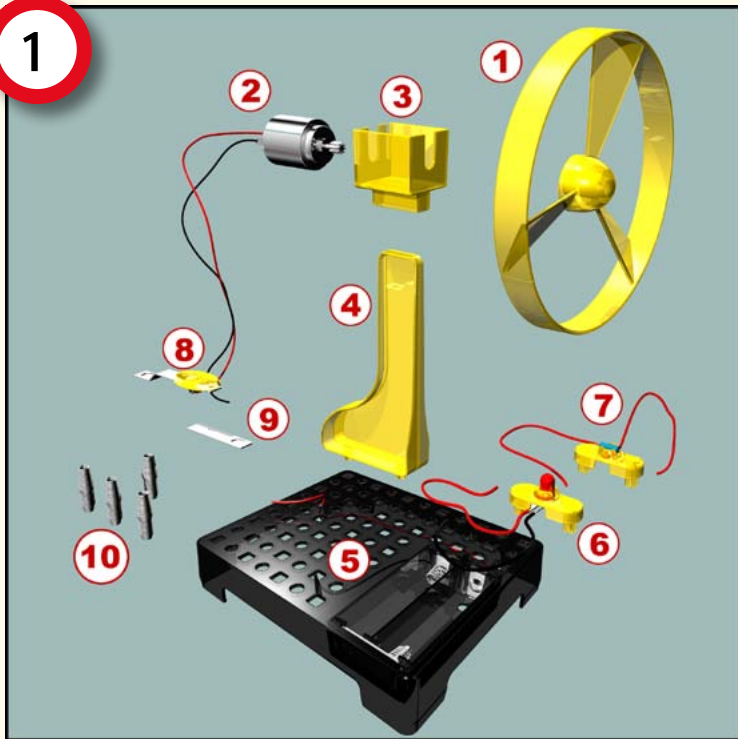
Om du någon gång i framtiden måste kasta bort denna produkt, notera att elavfall inte ska kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämnna produkten till en återvinningsanläggning. Hör med din kommun eller återförsäljare för råd om återvinning.

## 1 INNEHÅLL

Färger och innehåll kan variera

- |                     |                  |                          |                       |
|---------------------|------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1. 1 × fläktblad    | 4. 1 × stativ    | 7. 1 × resistor          | 10. 4 × fjäderkontakt |
| 2. 1 × motor        | 5. 1 × basplatta | 8. 1 × strömbrytarplatta |                       |
| 3. 1 × motorhållare | 6. 1 × lysdiod   | 9. 1 × metallplatta      |                       |

1



Kräver 2 × AA-batterier (medföljer ej)

## 2 SÅ HÄR SÄTTER DU IHOP DIN ELEKTRISKA FLÄKT

- Montera tre fjäderkontakter (10) på basplattan (5), och tryck fjädern så långt den går med den smala änden nedåt mot strömbrytarplattan (8) och metallplattan (9). Anslut den röda batteritråden till fjäderkontakten vid punkt (1) och den svarta batteritråden till punkt (3) enligt fig. 2. Böj fjädern för att skapa ett mellanrum där metalltråden ska föras in.

3

- Montera en annan fjäderkontakt på basen enligt fig. 3 och anslut resistorn (7) och lysdioden (6) till fjäderkontaktarna enligt följande:  
Resistorn röda trådar till 2, 4  
Lysdiod röd tråd till 4  
Lysdiod svart tråd till 3

4

- För in motorn (2) i motorhållaren (3) enligt fig. 4.

5

- Montera motorn med hållaren på stativet (4) enligt fig. 5.

6

- Monter fläktbladet (1) på motoraxeln, och montera hela sammansättningen på basplattan enligt figur 6. Anslut sedan motorns röda tråd till fjäderkontakten vid punkt 2 och dess svarta tråd vid punkt 3.

7

- Gå vidare till figur 7, se till att strömbrytarplattan vid (A) inte kommer i kontakt med metallplattan under. Sätt nu in två AA-batterier enligt den rättvända polaritet som anges. Nu är den elektriska fläkten färdig. Tryck på strömbrytaren vid (A) för att slå på apparaten, och känn hur det fläktar! Den röda lysdioden kommer också att slås på för att ange strömläget. För strömbrytaren vid (A) till fränläge för att stänga av fläkten.

## MYCKET NÖJE!

### Isättning av batterier

Sätt i 2 AA-batterier i batterifacket med rättvänd polaritet enligt fig. 7.

**WARNING!** Kortslut inte batteriterminalerna och fjäderkontaktarna, eftersom detta kan orsaka överhettning. Blockera inte motorn eller andra rörliga delar, eftersom detta kan orsaka överhettning. Kablarna får inte stickas in i eluttag.

# ELECTROWIND

## ADVARSEL!

Dette forsøkssettet inneholder skarpe deler, både på metallstripene og på komponentlederne. Brukes med forsiktighet og under oppsyn av en voksen. Klasse 1 laserprodukt.

## VIKTIG Behold disse instruksene. SKAL IKKE KASTES

Batterier må settes inn og skiftes av en voksen.

Ikke lad opp batterier som ikke er oppladbare.

Oppladbare batterier må tas ut av spillenheten før de lades.

Oppladbare batterier skal kun lades under oppsyn av voksne.

Forskjellige typer batterier, eller nye og brukte batterier må ikke blandes.

Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende type som er anbefalt.

Batteriene må settes inn med polene riktig vei.

Utladde batterier skal tas ut av leken.

Batterikontaktene må ikke kortsluttes.

Ta alltid ut batteriene dersom leketøyet ikke skal brukes på en stund.

Beskytt leketøyet mot vann eller fuktighet.

Brukte batterier og ødelagte elektriske eller elektroniske produkter må avhendes ved et godkjent oppsamlingssted.

Slike produkter må ikke kastes i husholdningsavfallet.



Hvis du en gang i fremtiden trenger å kaste dette produktet, må du være oppmerksom på at elektrisk avfall ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Elektrisk avfall skal leveres til et godkjent mottakscenter. Konsulter lokale myndigheter eller butikk for råd om miljøvennlig avhending.

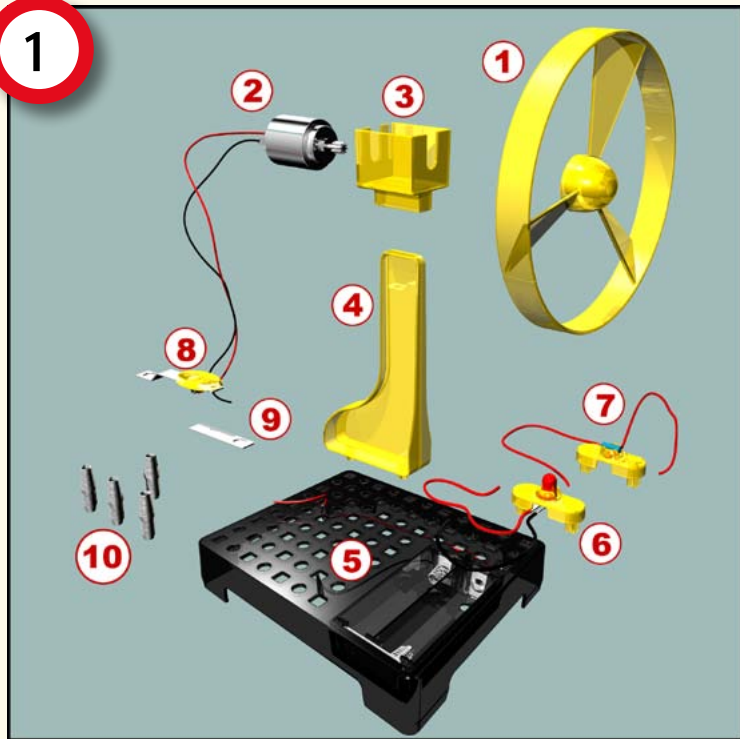


## 1 INNHOLD

Farger og innhold kan variere

- |                    |                  |                     |                     |
|--------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| 1. 1 x vifteblad   | 4. 1 x stativ    | 7. 1 x resistor     | 10. 4 x fjærklemmer |
| 2. 1 x motor       | 5. 1 x bunnplate | 8. 1 x kontaktplate |                     |
| 3. 1 x motorholder | 6. 1 x LED       | 9. 1 x metallplate  |                     |

### 1



Nødvendige batterier: 2 X AA-batterier (ikke inkludert)

## 2 MONTERING AV DEN ELEKTRISKE VIFTEN

- Monter tre fjærklemmer (10) sammen med kontaktplaten (8) og metallplaten (9) på bunnplaten (5) med den smale enden nedover, og trykk fjæren så langt ned som mulig. Koble den røde batteriledningen med fjærklemmen ved pos. (1) og den sorte batteriledningen ved pos. (3) som vist (fig. 2). Bøy fjæren for å lage en åpning som metalltråden kan stikkes inn i.

### 3

- Monter en annen fjærklemme som vist på figur 3 på bunnplaten og koble resistoren (7) og LED-en (6) med fjærklemmene på følgende måte:  
Resistor, røde ledninger – 2,4  
LED, rød ledning – 4  
LED sort ledning – 3

### 4

- Sett motoren (2) inn i motorholderen (3) som vist på fig. 4.

### 5

- Monter motoren sammen med holderen på stativet (4) som vist på fig. 5.



6

- Sett viftebladet (1) på motorens aksel, og monter hele enheten på bunnplaten som vist på figur 6. Koble deretter sammen motorens røde ledning med fjærklemmen ved posisjon 2 og den sorte ledningen ved posisjon 3.

7

- Se figur 7; Sørg for at kontaktplaten ved (A) ikke berører metallplaten under. Sett nå inn to AA-batterier med riktig polaritet. Nå er den elektriske viften klar til bruk. Trykk inn bryteren (A) for å skru på viften og kjenn den avkjølede brisen! Det røde LED lyser for å vise at strømmen er på. Skru av bryteren (A) for å stoppe viften.

### Innsetting av batterier

Sett inn 2 AA-batterier med polaritet som vist på fig. 7 over.

**ADVARSEL!** Ikke kortslutt batteriterminalene og konnektorene, da det kan føre til overoppheting. Unngå å blokkere motoren eller andre bevegelige deler, da dette kan medføre overoppheting. Ledningene må ikke settes inn i stikkontakter.

# ELECTROWIND

## ADVARSEL!

Dette eksperimentsæt inneholder skarpe dele – på metalstrimlerne og den skarpe spids på ledningerne. Skal brukes forsiktig og kun under opsyn av voksne.

Klasse 1 laserprodukt.

## VIGTIGT! Gem brugsanvisningen til senere brug. SMID DEN IKKE UD.

Batterierne må kun installeres og udskiftes af voksne.

Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.

Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de genoplades.

Genopladelige batterier må kun oplades under en voksens tilsyn.

Man må ikke blande forskellige typer batterier eller nye og gamle batterier.

Der må kun anvendes batterier af samme eller lignende type som anbefalet.

Batterierne skal isættes med polerne vendt korrekt.

Brugte batterier skal fjernes fra legetøjet.

Strømforsyningsstiklutningerne må ikke kortsluttes.

Husk altid at fjerne batterierne, hvis legetøjet ikke anvendes igennem et stykke tid.

Beskyt legetøjet mod vand eller vanddampe.

Brugte batterier og beskadigede elektriske og elektroniske produkter skal afleveres på en godkendt genbrugsplads.

Sådanne produkter må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.



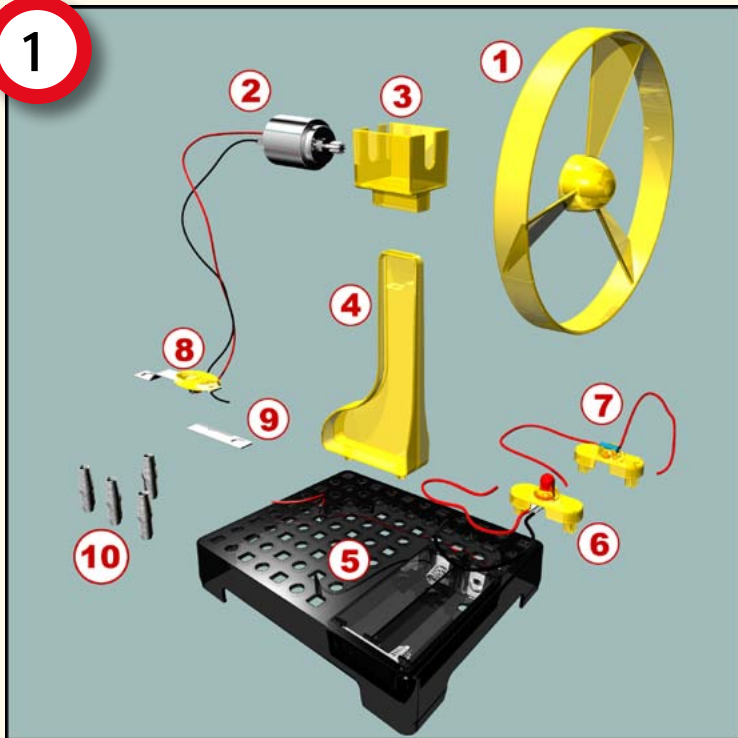
Hvis du på et tidspunkt får brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på, at det ikke er tilladt at smide elektriske produkter ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. Produktet skal indleveres på den kommunale genbrugsstation.

Hvis du er i tvivl, så kontakt kommunen eller forhandleren.

## 1 INDHOLD

Farver og indhold kan variere.

- |                        |                  |                     |                                   |
|------------------------|------------------|---------------------|-----------------------------------|
| 1. 1 x ventilatorvinge | 4. 1 x stativ    | 7. 1 x modstand     | 10. 4 x fjederforbindelsesklemmer |
| 2. 1 x motor           | 5. 1 x bundplade | 8. 1 x kontaktplade |                                   |
| 3. 1 x motorholder     | 6. 1 x LED       | 9. 1 x metalplade   |                                   |



Krævede batterier: 2 x AA-batterier (medfølger ikke)

## 2 SAMLING AF DEN ELEKTRISKE VENTILATOR

- Monter tre fjederforbindelsesklemmer (10) sammen med kontaktpladen (8) og metalpladen (9) på bundpladen (5) med den smalle ende nedad, og pres fjederen så langt ned, som den kan. Forbind den røde batteriledning med fjederforbindelsesklemmen ved pos. (1) og den sorte batteriledning ved pos. (3) som vist (fig. 2). Bøj fjederen for at lave en åbning, som metaltråden kan føres ind i.

## 3

- Monter en anden fjederforbindelsesklemme som vist på figur 3 på bundpladen, og forbind modstanden (7) LED'en (6) på følgende måde:  
Modstand, røde ledninger – 2, 4  
LED, rød ledning – 4  
LED, sort ledning – 3

## 4

- Indsæt motoren (2) i motorholderen (3) som vist på fig. 4.

## 5

- Monter motoren sammen med holderen på stativet (4) som vist på fig. 5.

6

5. Sæt ventilatorvingen (1) på motorens aksel, og monter hele enheden på bundpladen som vist på figur 6. Forbind derefter motorens røde ledning med fjederforbindelsesklemmen ved position 2 og den sorte ledning ved position 3.

7

6. Se figur 7, og sørg for, at kontaktpladen ved (A) ikke berører metalpladen nedenunder. Ilæg nu to AA-batterier, så de vender korrekt i forhold til polaritetsmarkeringerne. Den elektriske ventilator er nu klar. Tryk på kontakten ved (A) for at tænde ventilatoren, og mærke brisen! Den røde LED tændes også for at vise, at strømmen er slået til. Slip kontakten ved (A) for at slukke ventilatoren.

### Ilægning af batterier

Ilæg 2 AA-batterier, så de passer med polariteten på fig. 7 ovenfor.

**ADVARSEL!** Det er ikke tilladt at kortslutte batteriklemmerne eller fjederforbindelsesklemmerne, da dette kan medføre overophedning. Undgå at blokere motoren eller andre bevægelige dele, fordi dette kan medføre overophedning. Ledningerne må ikke sættes ind i en stikkontakt.

# ELECTROWIND

### VAROITUS!

Tämä kosetti sisältää teräviä osia – metalliliuskoissa ja komponenttijohtojen kärjissä. Käytettävä huolella ja vain aikuisten valvonnassa. Luokan 1 laserlaitte.

### TÄRKEÄÄ! Säilytä nämä ohjeet. ÄLÄ HÄVITÄ.

Vain aikuiset saavat asentaa ja vaihtaa paristot.

Älä lataa uudelleen kertakäyttöisiä ei-ladattavia paristoja.

Ladattavat paristot on poistettava lelusta lataamisen ajaksi.

Ladattavat paristot saa ladata vain aikuinen henkilö.

Älä sekoita erityyppisiä tai uusia ja vanhoja paristoja keskenään.

Käytä vain suositeltuja tai vastaavanlaisia paristoja.

Aseta paristojen navat oikeinpäin.

Poista tyhjät paristot lelusta välittömästi.

Paristojen napoja ei saa oikosulkea.

Poista paristot lelusta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Vältä tuotteen altistamista kosteudelle tai nesteille.

Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkatuotteet on toimitettava hyväksytyyn keräyspisteeseen.

Näitä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.

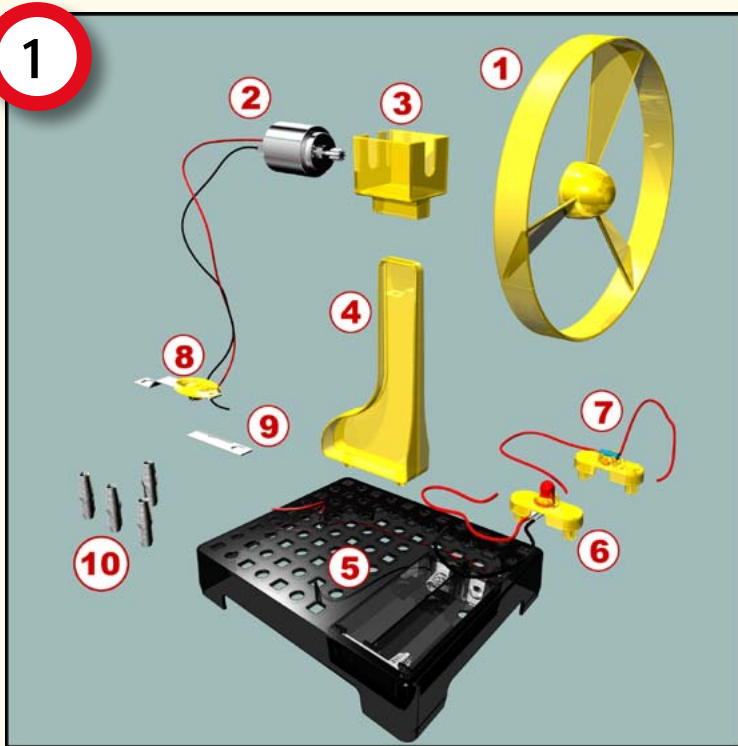


Jos haluat tulevaisuudessa hävittää tämän tuotteen, ota huomioon, että sähkötuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Huolehdi kierrätyksestä paikallisten edellytysten mukaan. Pyydä kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

## 1 OSAT

Värit ja sisältö voivat poiketa kuvasta.

- |                         |                  |                    |                     |
|-------------------------|------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 1 x tuuletinosa      | 4. 1 x teline    | 7. 1 x vastus      | 10. 4 x jousiliitin |
| 2. 1 x moottori         | 5. 1 x pohjalevy | 8. 1 x kytkinlevy  |                     |
| 3. 1 x moottorin pidike | 6. 1 x LED-valo  | 9. 1 x metallilevy |                     |



Vaatii 2 x AA-paristoa (ei sisälly pakkaukseen).

## 2 SÄHKÖTUULETTIMEN KOKOAMINEN

- Asenna kolme jousiliitintä (10) kytkinlevyn (8) ja metallilevyn (9) kanssa pohjalevylle (5) kapeampi pää alaspäin, paina jousia niin pitkälle kuin se menee. Liitä punainen pariston johto jousiliittimeen, joka on kohdassa 1 ja musta pariston johto kohtaan 3, kuten kuvassa 2. Taita jousi yli siten, että syntyy aukko, johon metallijohto asetetaan.

### 3

- Kuten kuvassa 3, aseta toinen jousiliitin pohjaan ja liitä vastus (7) ja LED-valo (6) jousiliittimiin seuraavalla tavalla:  
Vastuksen punaiset johdot – 2,4  
LED-valon punainen johto – 4  
LED-valon musta johto – 3

### 4

- Aseta moottori (2) moottoripidikkeeseen (3) kuvan 4 mukaisesti.

### 5

- Aseta moottori pidikkeeseen telineeseen (4) kuvan 5 mukaisesti.

6

5. Liitä tuuletinosa (1) moottorin varteen ja aseta tämä koottu osisto pohjalevyille, kuten kuvassa 6. Liitä moottorin punainen johto jousiliittimeen, joka on kohdassa 2 ja musta johto kohtaan 3.

7

6. Tarkista kuvan 7 mukaisesti, että kytkinlevy kohdassa (A) ei kosketa alla olevaa metallilevyä. Aseta kaksi AA-kokoista paristoa paikalleen niin, että napaisuus on oikein. Sähkötuuletin on nyt valmis. Paina kytöntä kohdassa (A), niin tuuletin alkaa pyöriä ja tunnet ilmavirran! Punainen LED-valo syttyy myös ilmoittaen virran olevan päällä. Päästä irti kytkimestä (A) sammuttaaksesi tuulettimen.

## Paristojen asennus

Aseta 2 AA-paristoa paikalleen kuvan 7 mukaisesti niin, että napaisuus on oikein.

**VAROITUS!** Älä aiheuta oikosulkua paristojen ja jousiliitinten välille, sillä se voi aiheuttaa kuumentumista. Älä lukitse moottoria tai muita liikkuvia osia, koska siitä voi aiheutua ylikuumentumista. Johtoja ei saa työntää pistorasiaan.